

भारत सरकार  
GOVERNMENT OF INDIA



यह चलत उन्मोचन प्रमाणपत्र  
वाणिज्य पोत परिवहन (चलत उन्मोचन प्रमाणपत्र) नियम, 2017 के  
अधीन जारी किया गया है और 1958 की अन्तर्राष्ट्रीय श्रम संगठन  
कन्वेंशन संख्या 108 के अनुरूप है।

This Continuous Discharge Certificate  
is issued under Merchant Shipping (Continuous Discharge Certificate)  
Rules 2017 and is in conformity with the International  
Labour Organisation Convention No. 108 of 1958.

जारी करने वाले प्राधिकारी का हस्ताक्षर  
Signature of issuing authority

प्रबीर कुमार बिस्वास  
PRABIR KR. BISWAS  
सहायक नाविक पाल  
Assistant Shipping Master

सरकारी नौबहन  
कार्यालय कोलकाता  
GOVT. SHIPPING  
OFFICE, KOLKATA

नाम / Name  
पदाभिधान / Designation  
मुद्रा / Seal

भारत सरकार / GOVERNMENT OF INDIA

सीफायरर का पूरा नाम / Name of Seafarer in full  
**TIWARI SONU**

सी.डी.सी. संख्या / CDC No.

**KOL 126183**

शिपिंग मास्टर कार्यालय / Shipping Master Office

**KOLKATA**

जारी करने की तिथि / Date of issue

**09/09/2021**

समाप्ति की तिथि / Date of expiry

**08/09/2031**

जन्मतिथि / Date of birth

**02/03/1993**

जन्मस्थान / Place of birth

**BAKCHUNA**

राष्ट्रियता / Nationality

**Indian**

लिंग / Sex

**M**

ऊँचाई (कद) से.मी. में / Height in Cms :

**170**

आंखों का / बालों का रंग :

**BLACK**

**BLACK**

Colour of eyes / Hair :

इन्डोस सं. / INDoS No. :

**21ZM7697**

सीफायरर के हस्ताक्षर  
Seafarer's Signature

पहचान चिन्ह /

Identification mark

**MOLE ON MY LEFT -**

**SIDE OF MY NOSE**





U 0152436


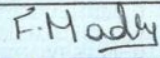
समुद्री यात्रा के घ्योरे /

क्रम सं. / Sr. No.	पोत का नाम, शासकीय संख्या, अन्तर्राष्ट्रीय समुद्री संगठन (आईएमओ) संख्या, रजिस्ट्री का पत्तन, कि.वाट † Name of Ship, Official No., International Maritime Organisation (IMO) No., Port of Registry, Kw. †	नियुक्ति की तारीख और स्थान Date and place of Engagement	उन्मोचन की तारीख और स्थान Date and place of Discharge
	<b>M.V. MAERSK GIRONDE</b> Call Sign : 9V6212 OFF. NO. : 401678 GT : 50757 NT : 27543 BHP : 43100 KW IMO no. : 9235555	JEREL ALI 26. JUN 2023	01-APRIL-2023 SAWAHAR -LAL NEHRU
(2)	<b>M.V. "ONE CRANE" PANAMA</b> CALL SIGN : H9NL OFFICIAL NO. : 48382-16-B GRT : 144,285 NRT : 82,126 BHP : 42.180KWx74.6RPM	06 MAY 2023 JEREL ALI	10-APR -24 COLOMBO

\* इन स्तंभों को नियुक्ति एवं उन्मोचन के समय भरा जाए।  
\* These columns are to be filled in at the time of Engagement & Discharge.

30492104

Details of Voyages

सीफायर का रैंक / Rank of Seafarer	विदेशगामी यात्राओं/ निकट तटीय यात्रा/ भारतीय तट का वर्णन / Description of Voyages Foreign Going / Near Coastal Voyage / Indian Coastal	मुद्रा सहित मास्टर के हस्ताक्षर / Signature of Master with seal
DTSM	F.G	<b>M.V. MAERSK GIRONDE</b> (1)  (2) <b>MASTER</b>
DTSM	F.S	<b>M.V. ONE CRANE</b> (1)  (2) <b>MASTER</b>

† इंजीनियर की पुस्तिका में किलोवाट दर्शाएं। रेडियो अधिकारी की पुस्तिका में वाणिज्य पोत परिवहन (संकट एवं सुरक्षा रेडियो संचार) नियम, 1995 के अनुसार पोत का सकल टनभार और बेतार श्रेणी दर्शाएं।

† In Engineer's Book insert Kilo Watts. In Radio Officer's Book insert gross tonnage and wireless classification of Ship as per Merchant Shipping (Distress and Safety Radio Communication) Rules, 1995.